

Znak sprawy: 120/2019/PN/DZP/RPOWM

**SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**  
zwana dalej w skrócie „SIWZ” na:

**Dostawa fabrycznie nowej aparatury badawczej, w ramach projektu „Innowacyjność technologii żywności wysokiej jakości” finansowanego ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Warmińsko-Mazurskiego na lata 2014-2020 (Oś Priorytetowa 1, Działanie 1.1. , nr umowy: RPWM 01.01.00-28-000217-00) do jednostki organizacyjnej Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie.**

**I. Nazwa i adres Zamawiającego**

UNIWERSYTET WARMIŃSKO – MAZURSKI W OLSZTYNIE  
DZIAŁ ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH  
ul. Oczapowskiego 2, 10 – 719 Olsztyn  
Tel. 89 539 39 12, Fax : 89 523 32 78  
Adres strony internetowej: [www.uwm.edu.pl](http://www.uwm.edu.pl)

**II. Tryb udzielenia zamówienia**

1. Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego o wartości szacunkowej powyżej 221 000 EUR zgodnie z Ustawą z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2018 r. poz. 1986) i aktami wykonawczymi.

**III. Opis przedmiotu zamówienia:**

1. Przedmiotem niniejszego zamówienia jest **dostawa fabrycznie nowej aparatury badawczej do jednostki organizacyjnej Uniwersytetu Warmińsko – Mazurskiego w Olsztynie w ramach projektu „Innowacyjność technologii żywności wysokiej jakości” finansowanego ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Warmińsko-Mazurskiego na lata 2014-2020 (Oś Priorytetowa 1, Działanie 1.1. , nr umowy: RPWM 01.01.00-28-000217-00).**
2. Szczegółowe określenie przedmiotu zamówienia zawarte jest w dokumencie „Formularz opis przedmiotu zamówienia/formularz cenowy”, który jest **Załącznikiem nr 1 do SIWZ.**
3. Kod zamówienia według Wspólnego Słownika Zamówień: **38.00.00.00-5, 38.43.22.10-7.**
4. Zamawiający dopuszcza składanie ofert równoważnych zgodnie z art. 29 ust. 3 Pzp, jednakże podane przez Zamawiającego wymagania oraz parametry techniczne określające przedmiot zamówienia są warunkami minimalnymi, których spełniania Zamawiający będzie oczekiwał. Zgodnie z art. 30 ust 5 Pzp Wykonawca, który powołuje się na rozwiązania równoważne rozwiązaniom opisanym przez Zamawiającego, jest obowiązany wykazać, że oferowany przez niego przedmiot zamówienia spełnia wymagania określone przez Zamawiającego.
5. Miejsce wykonania przedmiotu zamówienia: **Katedra Towaroznawstwa i Badań Żywności Wydział Nauki o Żywności Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie ul. Pl. Cieszyński 1, 10-719 Olsztyn.**
6. Wykonawca musi przedstawić ofertę obejmującą całość zamówienia, gdyż zamówienie nie zostało podzielone na wyodrębnione części i musi być zrealizowane w całości.

7. Zamawiający nie przewiduje udzielania zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt. 7 Ustawy Pzp.
8. Zamawiający dopuszcza powierzenie wykonania zamówienia podwykonawcom. Zamawiający żąda wskazania przez Wykonawcę w ofercie części zamówienia, której wykonanie powierzy podwykonawcom i podania przez Wykonawcę firm podwykonawców jeśli jest to możliwe.
9. Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza zobowiązany będzie podać przed przystąpieniem do wykonania zamówienia, nazwy albo imiona i nazwiska oraz dane kontaktowe podwykonawców i osób do kontaktu z nimi. Wykonawca zobowiązany będzie także do powiadamiania Zamawiającego o wszelkich zmianach danych dotyczących podwykonawców w trakcie realizacji zamówienia oraz przekazywać informacje na temat nowych podwykonawców, którym w późniejszym okresie zamierza powierzyć realizację części zamówienia.

#### **IV. Termin wykonania zamówienia:**

1. Zamawiający wymaga dostawy przedmiotu umowy w terminie maksymalnie **14 dni** od dnia jej zawarcia, chyba że Wykonawca jest w stanie zrealizować zamówienie w terminie krótszym niż wymagany.

#### **V. Warunki udziału w postępowaniu oraz podstawy wykluczenia:**

1. **O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu w oparciu przesłanki obligatoryjne wskazane w art. 24 ust. 1 oraz fakultatywne wskazane w art. 24 ust. 5 Ustawy Pzp.**

#### **VI. Wykaz oświadczeń i dokumentów potwierdzających brak podstaw do wykluczenia.**

1. W celu wstępnego potwierdzenia, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu i spełnia warunki udziału w postępowaniu w zakresie wskazanym przez Zamawiającego w SIWZ, Wykonawca winien złożyć w formie dokumentu elektronicznego, podpisanego kwalifikowanym podpisem elektronicznym aktualne na dzień składania ofert oświadczenie na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (dalej „JEDZ”), wg wzoru standardowego, określonego w **Załączniku nr 4** do SIWZ. Oświadczenie składane jest na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ), sporządzonego zgodnie z wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji Europejskiej wydanym na podstawie art. 59 ust. 2 dyrektywy 2014/24/UE, zwanym dalej „oświadczeniem”.

**Ze strony internetowej Zamawiającego Wykonawca powinien pobrać wersję elektroniczną – edytowalną JEDZ. Następnie wejść na stronę <http://espd.uzp.gov.pl> i zaimportować pobrany plik JEDZ.** Instrukcja wypełniania JEDZ znajduje się na stronie internetowej Urzędu Zamówień Publicznych pod adresem: [https://www.uzp.gov.pl/\\_data/assets/pdf\\_file/0015/32415/Instrukcja-wypelniania-JEDZ-ESPD.pdf](https://www.uzp.gov.pl/_data/assets/pdf_file/0015/32415/Instrukcja-wypelniania-JEDZ-ESPD.pdf)

- 1.1. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców, oświadczenie o którym mowa w rozdz. VI. pkt. 1 niniejszej SIWZ składa **każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie i każdy wspólnik spółki cywilnej** w formie dokumentu elektronicznego, podpisanego kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
- 1.2. Wykonawca, który zamierza powierzyć wykonanie części zamówienia podwykonawcom, w celu wykazania braku istnienia wobec nich podstaw wykluczenia z udziału w postępowaniu składa oświadczenie na formularzu JEDZ w formie dokumentu elektronicznego, podpisanego kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
- 1.3. Wykonawca, który powołuje się na zasoby innych podmiotów, w celu wykazania braku istnienia wobec nich podstaw wykluczenia oraz spełnienia - w zakresie, w jakim powołuje

się na ich zasoby – warunków udziału w postępowaniu składa także oświadczenie o którym mowa w Rozdz. VI. pkt. 1 niniejszej SIWZ dotyczące tych podmiotów. Oświadczenia podmiotów udostępniających potencjał składane na formularzu JEDZ powinny mieć formę dokumentu elektronicznego, podpisanego kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez każdego z nich w zakresie w jakim potwierdzają okoliczności, o których mowa w treści art. 22 ust. 1 ustawy Pzp.

2. Zamawiający przed udzieleniem zamówienia, wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym, nie krótszym niż 10 dni, terminie aktualnych na dzień złożenia następujących oświadczeń lub dokumentów:
  - 2.1. Odpisu z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 5 pkt. 1 Ustawy Pzp.
  - 2.2. Informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 13, 14 i 21 Ustawy Pzp. oraz odniesienie skazania za wykroczenie za karę aresztu, w zakresie określonym przez Zamawiającego na podstawie art. 24 ust. 5 pkt. 5 i 6 Ustawy Pzp., wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
  - 2.3. Zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert, lub innego dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca zawarł porozumienie z właściwym organem podatkowym w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;
  - 2.4. Zaświadczenia właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego albo innego dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert, lub innego dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca zawarł porozumienie z właściwym organem w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu.
  - 2.5. Oświadczenia wykonawcy o braku wydania wobec niego prawomocnego wyroku sądu lub ostatecznej decyzji administracyjnej o zaleganiu z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne albo - w przypadku wydania takiego wyroku lub decyzji - dokumentów potwierdzających dokonanie płatności tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami lub zawarcie wiążącego porozumienia w sprawie spłat tych należności (składane według **Załącznika nr 6 do SIWZ** );
  - 2.6. Oświadczenia wykonawcy o braku orzeczenia wobec niego tytułem środka zapobiegawczego zakazu ubiegania się o zamówienia publiczne; (składane według **Załącznika nr 6 do SIWZ** );
  - 2.7. Oświadczenia wykonawcy o braku wydania prawomocnego wyroku sądu skazującego za wykroczenie na karę ograniczenia wolności lub grzywny w zakresie określonym przez zamawiającego na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 5 i 6 Ustawy Pzp. (składane według **Załącznika nr 6 do SIWZ** );
  - 2.8. Oświadczenia wykonawcy o braku wydania wobec niego ostatecznej decyzji administracyjnej o naruszeniu obowiązków wynikających z przepisów prawa pracy, prawa ochrony środowiska lub przepisów o zabezpieczeniu społecznym w zakresie określonym przez zamawiającego na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 7 Ustawy Pzp. (składane według **Załącznika nr 6 do SIWZ** );

- 2.9. Oświadczenia wykonawcy o niezaleganiu z opłacaniem podatków i opłat lokalnych, o których mowa w ustawie z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (Dz.U. z 2016 r. poz. 716) (składane według **Załącznika nr 6 do SIWZ** ).
3. **W celu potwierdzenia, że oferowany przedmiot zamówienia odpowiada wymaganiom określonym przez Zamawiającego, Zamawiający wezwie Wykonawcę którego oferta została oceniona najwyżej, do złożenia katalogu (folderu) zawierającego opis i specyfikację parametrów technicznych oferowanego asortymentu . Dokumenty należy oznaczać w taki sposób aby jasno wynikało której części oraz jakiego asortymentu i dotyczą. Zamawiający dopuszcza złożenie ww. dokumentu w języku angielskim bez konieczności dołączenia tłumaczenia na język polski.**
4. Wykonawca w terminie 3 dni od dnia zamieszczenia na elektronicznej platformie pod adresem <https://platformazakupowa.pl/pn/umw.edu> w zakładce postępowania, informacji, o której mowa w art. 86 ust. 5 ustawy PZP, przekaze zamawiającemu oświadczenie o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 1 pkt. 23 ustawy PZP. Wraz ze złożeniem oświadczenia, wykonawca może przedstawić dowody, że powiązania z innym wykonawcą nie prowadzą do zakłócenia konkurencji w postępowaniu o udzielenie zamówienia. Wzór stanowi **Załącznik nr 5 do SIWZ**.
5. Dokumenty sporządzone w języku obcym będą składane wraz z tłumaczeniem na język polski.
6. Oświadczenia, o których mowa w SIWZ dotyczące Wykonawcy i innych podmiotów, na których zdolnościach lub sytuacji polega Wykonawca na zasadach określonych w art. 22a Ustawy Pzp. oraz dotyczące podwykonawców, składane są w oryginale, w postaci elektronicznej.
7. Dokumenty, o których mowa w SIWZ inne niż oświadczenia, o których mowa w pkt. 5 składane są w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem, w postaci elektronicznej.
8. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz w przypadku innych podmiotów, na zasobach których Wykonawca polega na zasadach określonych w art. 22a Ustawy Pzp., kopie dokumentów dotyczących odpowiednio Wykonawcy lub tych podmiotów muszą być poświadczone za zgodność z oryginałem odpowiednio przez Wykonawcę lub te podmioty.
9. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej zamiast dokumentów, o których mowa w pkt. 2:
- 9.1. składa informację z odpowiedniego rejestru albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 13, 14 i 21 oraz ust. 5 pkt. 5 i 6 Ustawy Pzp., wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
- 9.2. składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:
- a) nie zalega z opłacaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne albo że zawarł porozumienie z właściwym organem w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,
- b) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
10. Jeżeli w kraju w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt. 8, zastępuje się je dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie Wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone przed notariuszem lub przed organem sądowym, ad-

ministracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania Wykonawcy lub miejsce zamieszkania tej osoby.

11. W przypadku wątpliwości co do treści dokumentu złożonego przez Wykonawcę mającego siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Zamawiający może zwrócić się do właściwych organów odpowiednio kraju w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, o udzielenie niezbędnych informacji dotyczących tego dokumentu.
12. Jeżeli jest to niezbędne do zapewnienia odpowiedniego przebiegu postępowania o udzielenie zamówienia, Zamawiający może na każdym etapie postępowania wezwać Wykonawców do złożenia wszystkich lub niektórych oświadczeń lub dokumentów potwierdzających, że nie podlegają wykluczeniu, spełniają warunki udziału w postępowaniu, a jeżeli zachodzą uzasadnione podstawy do uznania, że złożone uprzednio oświadczenia lub dokumenty nie są już aktualne, do złożenia aktualnych oświadczeń lub dokumentów.
13. Zamawiający zastosuje w postępowaniu tzw. procedurę odwróconą, polegającą na tym, że najpierw Zamawiający dokona oceny ofert, a następnie zbada, czy Wykonawca, którego oferta została oceniona jako najkorzystniejsza, nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu.

## **VII. Informacje o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami oraz przekazywania oświadczeń lub dokumentów:**

1. Postępowanie prowadzone jest w języku polskim na elektronicznej platformie pod adresem <https://platformazakupowa.pl/pn/umw.edu> (zwana dalej Platformą) w zakładce postępowania pod nazwą dostępną w tytule SIWZ. W zakładce „Załączniki do postępowania” dostępna jest dokumentacja niniejszego postępowania.
2. W postępowaniu o udzielenie zamówienia komunikacja pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcami w szczególności składanie oświadczeń, wniosków, zawiadomień oraz przekazywanie informacji odbywa się elektronicznie za pośrednictwem [www.platformazakupowa.pl/pn/umw.edu](http://www.platformazakupowa.pl/pn/umw.edu) (formularz **Wyślij wiadomość** dostępny na stronie dotyczącej danego postępowania). W sytuacjach awaryjnych Zamawiający może również komunikować się z Wykonawcami za pomocą poczty elektronicznej: [anna.adamkiewicz@uwm.edu.pl](mailto:anna.adamkiewicz@uwm.edu.pl), z zastrzeżeniem ust. 3.
3. Wykonawca składa ofertę oraz jednolity dokument zamówienia wraz z wymaganymi dokumentami zgodnie z rozdz. X SIWZ za pośrednictwem [www.platformazakupowa.pl/pn/umw.edu](http://www.platformazakupowa.pl/pn/umw.edu)
4. Wymagania techniczne i organizacyjne wysyłania i odbierania dokumentów, elektronicznych kopii dokumentów i oświadczeń oraz informacji przy użyciu środków komunikacji elektronicznej określają: *Regulamin Internetowej Platformy Zakupowej* oraz *Instrukcja składania oferty dla Wykonawcy* dostępne na stronie Platformy. Regulamin znajduje się na stronie głównej Platformy, natomiast Instrukcja dostępna jest pod danym postępowaniem wybierając szablon **Ogłoszenie o zamówieniu (PL/UE)** w Postępowania -> Kreator postępowań. Po załadowaniu formularza Ogłoszenia Instrukcja będzie dostępna w polu „Opis wymagań” lub wybierając „Pod linkiem”.
5. Minimalne wymagania techniczne umożliwiające korzystanie ze Strony platformazakupowa.pl to przeglądarka internetowa Internet Explorer, Chrome i FireFox w najnowszej dostępnej wersji, z włączoną obsługą języka Javascript, akceptująca pliki typu „cookies” oraz łącze internetowe o przepustowości, co najmniej 256 kbit/s. platformazakupowa.pl jest zoptymalizowana dla minimalnej rozdzielczości ekranu 1024x768 pikseli.
6. Występuje limit objętości plików w zakresie całej oferty do **1 GB** przy maksymalnej ilości **20 plików**.



7. Szczegółowe informacje dotyczące formatu kwalifikowanego podpisu elektronicznego, specyfikacji połączenia, formatu przesyłanych danych oraz kodowania i oznaczania czasu przekazania danych określają: *Regulamin Internetowej Platformy Zakupowej* oraz *Instrukcja składania oferty dla Wykonawcy* dostępne na stronie Platformy, w których określono w szczególności że:
  - a) Szyfrowanie ofert odbywa się automatycznie przez system.
  - b) Za datę przekazania oferty, wniosków, zawiadomień, dokumentów elektronicznych, oświadczeń lub elektronicznych kopii dokumentów lub oświadczeń oraz innych informacji przyjmuje się datę ich przekazania do Zamawiającego wraz z wgraniem paczki podpisanej kwalifikowanym podpisem elektronicznym w drugim kroku składania oferty poprzez kliknięcie przycisku **“Złóż ofertę”** i wyświetleniu komunikatu, że oferta została złożona.
  - c) Oferta lub wniosek powinny być sporządzone w języku polskim, z zachowaniem postaci elektronicznej, a do danych zawierających dokumenty tekstowe, tekstowo-graficzne lub multimedialne stosuje się: .txt; .rft; .pdf; .xps; .odt; .ods; .odp; .doc; .xls; .ppt; .docx; .xlsx; .pptx; .csv.
8. Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienie treści SIWZ. Zamawiający jest obowiązany niezwłocznie udzielić wyjaśnień pod warunkiem, że wniosek o wyjaśnienie treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia wpłynął do Zamawiającego nie później niż do końca dnia, w którym upływa połowa wyznaczonego terminu składania ofert.
9. Treść zapytań wraz z wyjaśnieniami Zamawiający bez ujawnienia źródła zapytania przekazuje Wykonawcom, którym przekazał SIWZ, a także zamieszcza na elektronicznej platformie pod adresem [www.platformazakupowa.pl/pn/umw.edu](http://www.platformazakupowa.pl/pn/umw.edu)
10. W szczególnie uzasadnionych przypadkach, przed upływem terminu składania ofert, Zamawiający może zmodyfikować treść niniejszej specyfikacji. Każda wprowadzona przez Zamawiającego zmiana stanie się częścią specyfikacji oraz zostanie doręczona do wszystkich Wykonawców, którym przekazał SIWZ.
11. Osoby uprawnione do porozumiewania się z Wykonawcami w sprawach proceduralnych – **Anna Adamkiewicz, tel. 89 524 52 39.**

### **VIII. Wymagania dotyczące wadium:**

1. Wykonawca przystępujący do przetargu obowiązany jest wnieść wadium w wysokości: 19.000,00 złotych (dziewiętnaście tysięcy złotych 00/100).
2. Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert.
3. Wadium może być wniesione w jednej lub kilku następujących formach:
  - 3.1. pieniądzu,
  - 3.2. poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym, że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym,
  - 3.3. gwarancjach bankowych,
  - 3.4. gwarancjach ubezpieczeniowych,
  - 3.5. poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2014 r. poz. 1804 oraz z 2015 r. poz. 978 i 1240).
4. Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić **wyłącznie przelewem** z opisem **„Zam. 120/2019/PN/DZP/RPOWM”** na konto: *Banku Handlowego w Warszawie S.A. nr 39 1030 1218 0000 0000 9113 2648*. Za datę wniesienia wadium w pieniądzu uznaje się datę uznania na rachunku bankowym Zamawiającego.
5. Wadium w formie innej niż pieniężna Wykonawca wnosi w postaci elektronicznej poprzez załączenie na Platformie [www.platformazakupowa.pl/pn/umw.edu](http://www.platformazakupowa.pl/pn/umw.edu) **oryginału dokumentu wadialnego tj. opatrzonego kwalifikowanym podpisem elektronicznym osób upoważnionych do jego wystawienia (wystawców dokumentu).**

6. Wadium winno być oznaczone w sposób umożliwiający identyfikację postępowania, którego dotyczy.
7. Dokumenty wymienione w ust. 3 pkt. 2 – 5 muszą uwzględniać zapisy art. 46 ust. 4a oraz ust. 5 Ustawy Pzp. **Gwarancja lub poręczenie** musi zawierać w swojej treści nieodwołane i bezwarunkowe zobowiązanie wystawcy dokumentu do zapłaty na rzecz Zamawiającego kwoty wadium.
8. Zamawiający dokona zwrotu wadium na zasadach określonych w art. 46 Ustawy Pzp.
9. Niewniesienie wadium w wymaganym terminie, w wymaganej wysokości, dopuszczonej formie lub wniesienie w sposób nieprawidłowy skutkuje odrzuceniem oferty zgodnie z art. 89 ust. 1 pkt. 7b Ustawa Pzp.
10. Zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami, zgodnie z art. 46 ust. 4a i 5 Ustawy Pzp.

#### **IX. Termin związania ofertą:**

1. Termin związania złożoną ofertą wynosi 60 dni.
2. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.
3. *Wykonawca samodzielnie lub na wniosek Zamawiającego może przedłużyć termin związania ofertą, z tym, że Zamawiający może tylko raz, co najmniej na 3 dni przed upływem terminu związania ofertą zwrócić się do Wykonawców o wyrażenie zgody na przedłużenie tego terminu o oznaczony okres, nie dłuższy jednak niż 60 dni.*

#### **X. Opis sposobu przygotowania ofert:**

1. Ofertę należy złożyć w oryginale. Zamawiający nie dopuszcza możliwości złożenia skanu oferty opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
2. Oferta winna być sporządzona z zachowaniem postaci elektronicznej i podpisana kwalifikowanym podpisem elektronicznym pod rygorem nieważności. Składanie ofert odbywa się przez platformę: [www.platformazakupowa.pl/pn/umw.edu](http://www.platformazakupowa.pl/pn/umw.edu).
3. **Do oferty należy dołączyć następujące dokumenty:**
  - 3.1. Wypełniony i podpisany Formularz opis przedmiotu zamówienia stanowiący jednocześnie formularz cenowy sporządzony zgodnie z **Załącznikiem nr 1** do SIWZ;
  - 3.2. Wypełniony i podpisany Formularz oferty sporządzony zgodnie z **Załącznikiem nr 2** do SIWZ.
  - 3.3. Oświadczenie JEDZ złożone w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym pod rygorem nieważności (oryginał);
  - 3.4. Dokument stanowiący niepieniężną formę wadium (gwarancja/poręczenie) złożony w oryginale postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym osób upoważnionych do jego wystawienia (wystawców dokumentu);
  - 3.5. Dowód wpłaty wadium (potwierdzenie przelewu);
  - 3.6. W przypadku podpisywania oferty lub poświadczania za zgodność z oryginałem kopii dokumentów przez osobę niewymienioną w dokumencie rejestrowym (ewidencyjnym) Wykonawcy, należy do oferty dołączyć stosowne **pełnomocnictwo**. Pełnomocnictwo winno być złożone w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym osoby/osób upoważnionej do reprezentacji, wskazanej we właściwym rejestrze lub notariusza.
4. Oferta winna być sporządzona **w języku polskim**, napisana na komputerze.
5. Każdy Wykonawca złoży tylko jedną ofertę zawierającą jedną jednoznacznie opisaną propozycję.
6. Oferta musi być podpisana przez osoby upoważnione do reprezentowania Wykonawcy, zgodnie z formą reprezentacji Wykonawcy określoną w rejestrze handlowym lub innym dokumencie rejestrowym, właściwym dla formy organizacyjnej Wykonawcy.

7. W przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie zamówienia przez Wykonawców występujących wspólnie – pełnomocnictwo do reprezentowania w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego w formie oryginału lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie, sporządzone w postaci elektronicznej, opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
8. Nie ujawnia się informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, jeżeli Wykonawca nie później niż w terminie składania ofert, zastrzegł, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazał, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. Wykonawca nie może zastrzec informacji, o których mowa w art. 86 ust. 4 Ustawy Pzp. Strony oferty zawierające tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów Ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, co do których Wykonawca zastrzega, że nie mogą być one udostępniane innym uczestnikom postępowania, należy zamieścić w odrębnym pliku i załączyć w sposób określony w *Instrukcji składania ofert dla Wykonawców*.
9. Wykonawcy ponoszą wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty, niezależnie od wyniku postępowania. Zamawiający w żadnym przypadku nie odpowiada za koszty poniesione przez Wykonawców w związku z przygotowaniem i złożeniem oferty. Wykonawcy zobowiązują się nie podnosić jakichkolwiek roszczeń z tego tytułu względem Zamawiającego, z zastrzeżeniem art. 93 ust. 4 Ustawy Pzp.

## **XI. Miejsce oraz termin składania i otwarcia ofert:**

1. Ofertę wraz z wymaganymi dokumentami należy przekazać za pośrednictwem Platformy pod adresem: [www.platformazakupowa.pl/pn/umw.edu](http://www.platformazakupowa.pl/pn/umw.edu) **do dnia 31.05.2019 r. do godz. 10:00**.
2. Sposób złożenia oferty opisany został w *Instrukcji składania ofert dla Wykonawców*.
3. Przed upływem terminu do składania ofert Wykonawca może zmienić lub wycofać ofertę w sposób określony w *Instrukcji składania ofert dla Wykonawców*.
4. Wykonawca po upływie terminu do składania ofert nie może skutecznie dokonać zmiany ani wycofać złożonej oferty.
5. O terminie złożenia oferty decyduje czas pełnego przetworzenia transakcji na Platformie.
6. Otwarcie ofert nastąpi w dniu **31.05.2019 r.** o godz. **11:00** za pośrednictwem Platformy. Otwarcie ofert następuje w siedzibie Zamawiającego poprzez kliknięcie przycisku "Odszyfruj oferty". Otwarcie ofert jest jawne.
7. Niezwłocznie po otwarciu ofert Zamawiający zamieści na Platformie [www.platformazakupowa.pl/pn/umw.edu](http://www.platformazakupowa.pl/pn/umw.edu) informację z otwarcia ofert.

## **XII. Opis sposobu obliczenia ceny oferty:**

1. Wykonawca określi cenę zamówienia w walucie PLN cyfrowo i słownie uwzględniając należny podatek VAT, z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku. Zasada ta dotyczy również wszelkich obliczeń w ramach oferty.
2. Cena podana przez Wykonawcę musi zawierać wszystkie podatki, cła, opłaty manipulacyjne.
3. Wszystkie ceny określone przez Wykonawcę zostaną ustalone na okres ważności umowy i nie będą podlegały zmianom.
4. Rozliczenia między Zamawiającym a Wykonawcą będą prowadzone w walucie polskiej.
5. Jeżeli złożona zostanie oferta, której wybór prowadzi do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług, Zamawiający w celu oceny takiej oferty dolicza do przedstawionej w niej ceny podatek od towarów i usług, który miałby obowiązek rozliczyć zgodnie z tymi przepisami. Wykonawca, składając ofertę informuje Zamawiającego, czy wybór oferty będzie prowadził do powstania u Zamawiającego



obowiązku podatkowego, wskazując nazwę (rodzaj) towaru lub usługi, których dostawa lub świadczenie będzie prowadzić do jego powstania, oraz wskazując ich wartość bez kwoty podatku.

### **XIII. Opis kryteriów, którymi Zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty**

1. Za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta, która uzyska największą liczbę punktów obliczonych w oparciu o ustalone poniżej kryteria:

**Cena: 60 %**

**Parametry techniczne: 30 %**

**Gwarancja: 10%**

2. Oferty zostaną ocenione za pomocą systemu punktowego, zgodnie z poniższymi kryteriami:

2.1. Punkty za kryterium Cena:

#### **Kryterium I : Cena – 60 %**

Maksymalną liczbę punktów tj. **60 = 60 %** otrzyma Wykonawca, który zaproponuje najniższą całkowitą cenę za realizację zamówienia, natomiast pozostali Wykonawcy otrzymają odpowiednio mniejszą liczbę punktów zgodnie z poniższym wzorem:

$$C = \frac{C_N}{C_{OB}} \times 60$$

gdzie:

C – liczba punktów przyznanych Wykonawcy za Cenę;

C<sub>N</sub> – najniższa zaoferowana Cena;

C<sub>OB</sub> – Cena zaoferowana w ofercie badanej.

#### **Kryterium II: Parametry techniczne – 30 %**

Maksymalną liczbę punktów tj. **50 = 30%** otrzyma Wykonawca, który zaproponuje rozwiązania punktowane najwyżej, natomiast pozostali Wykonawcy otrzymają odpowiednio mniejszą liczbę punktów.

**Punktowane parametry urządzenia to:**

##### **1. Powtarzalność pola powierzchni pików w GC-MS/MS:**

a) powyżej 0,9 % RSD – **0 pkt**

b) od 0,9 do 0,5 % RSD – **5 pkt**

c) poniżej 0,5 % RSD – **10 pkt**

##### **2. Szybkość chłodzenia pieca w GC-MS/MS:**

a) powyżej 4 min – **0 pkt**

b) od 4,0 do 3,5 min – **5 pkt**

c) poniżej 3,5 min – **10 pkt**

##### **3. Maksymalna prędkość zmiany temperatury w piecu GC-MS/MS:**

a) poniżej 150°C/min – **0 pkt**

b) od 150°C/min do 200°C/min – **5 pkt**

c) powyżej 200°C/min – **10 pkt**

##### **4. Programowanie przepływu i ciśnienia na dozowniku systemu GC-MS/MS:**

a) poniżej 3 stopni – **0 pkt**

b) od 3 do 5 stopni – **5 pkt**

c) powyżej 5 stopni – **10 pkt**

**5. Czulość GC-MS/MS, wyrażona parametrem S/N w trybie MRM (dla przejścia m/z 272→222) w jonizacji EI, przy nastrzyku na dozownik split/splitless 1µl OFN (100 fg):**

- a) S/N poniżej 30 000:1 – **0 pkt**
- b) S/N od 30 000:1 do 39 999:1 – **5 pkt**
- c) S/N powyżej 40 000:1 – **10 pkt**

Do obliczeń Zamawiający zastosuje poniższy wzór :

$$Pt = \frac{Pt_{ob}}{Pt_m} \times 30$$

gdzie:

Pt - liczba punktów przyznawanych Wykonawcy za punktowany parametr techniczny

Pt<sub>OB</sub> – liczba punktów za punktowany parametr techniczny przyznana ofercie badanej

Pt<sub>M</sub> – maksymalna liczba punktów za punktowany parametr techniczny spośród badanych ofert.

### **Kryterium III: Gwarancja – 10 %**

Maksymalną liczbę punktów tj. **10 = 10%** otrzyma Wykonawca, który zaproponuje najdłuższy możliwy czas realizacji zamówienia, natomiast pozostali Wykonawcy otrzymają odpowiednio mniejszą liczbę punktów tj.:

- a) 48 miesięcy – 20 pkt.
- b) 36 miesięcy – 10 pkt.
- c) 24 miesiące – 0 pkt.

Oferowany okres gwarancji należy wskazać w Formularzu ofertowym stanowiącym **Załącznik nr 2** do niniejszej SIWZ.

### **PUNKTACJA OSTATECZNA:**

Punktacja ostateczna uzyskana w obydwu kryteriach będzie liczona wg. następującego wzoru:

$$PO = C + Pt + G$$

gdzie:

PO- punktacja ostateczna

C – liczba punktów zyskana w kryterium „cena”

Pt – liczba punktów uzyskana w kryterium „parametry techniczne”

G – liczba punktów w kryterium „Gwarancja”

- 3. Oferta, która przedstawia najkorzystniejszy bilans (maksymalna liczba przyznanych punktów w oparciu o ustalone kryterium) zostanie uznana za najkorzystniejszą, pozostałe oferty zostaną sklasyfikowane zgodnie z ilością uzyskanych punktów.
- 4. Przy dokonywaniu wyboru najkorzystniejszej oferty Zamawiający będzie stosował wyłącznie zasady i kryteria określone w niniejszym SIWZ.

#### **XIV. Informacje o formalnościach, jakie zostaną dopełnione po wyborze oferty w celu zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego:**

1. Zamawiający zawiera umowę w sprawie zamówienia publicznego, z zastrzeżeniem art. 183 Ustawy, w terminie nie krótszym niż **10 dni** od dnia przesłania zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty.
2. Zamawiający może jednak zawrzeć umowę w sprawie zamówienia publicznego przed upływem terminów, o których mowa w, pkt. 1 jeżeli w niniejszym postępowaniu zachodzą przesłanki określone w art. 94 ust. 2 Ustawy Pzp.
3. Jeżeli oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia zostanie wybrana w niniejszym postępowaniu jako najkorzystniejsza, Zamawiający może zażądać przed zawarciem umowy - umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

#### **XV. Istotne postanowienia umowy:**

1. Istotne postanowienia umowy, jakie zostaną zawarte w umowie z wybranym Wykonawcą stanowią **Załącznik nr 3** do niniejszej SIWZ.
2. Na podstawie art. 144 Ustawy Pzp, Zamawiający przewiduje możliwość dokonania zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty na podstawie, której dokonano wyboru Sprzedawcy.
3. Zamawiający, działając zgodnie z dyspozycją przepisu art. 144 ust. 1 pkt. 1 ustawy Pzp może wyrazić zgodę na dokonanie istotnych zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Sprzedawcy, jeśli zmiana dotyczy:
  - 3.1. zmiany terminu realizacji przedmiotu zamówienia w przypadku:
    - a) konieczności zmiany terminów umownych, jeśli konieczność ta nastąpiła na skutek okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawierania umowy, pomimo zachowania należytej staranności, i nie wynika ona z winy Sprzedawcy,
    - b) konieczności zmiany terminów umownych, jeśli konieczność ta nastąpiła na skutek okoliczności leżących po stronie Zamawiającego,
    - c) zmiany powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację umowy.
  - 3.2. zmiany zakresu przedmiotu zamówienia, w przypadku:
    - a) zmiany modelu oferowanego sprzętu spowodowanej niedostępnością na rynku urządzenia wskazanego w ofercie, wynikającej z zaprzestania produkcji lub wycofania z rynku tego urządzenia, - na inny sprzęt posiadający co najmniej takie parametry jak urządzenie niedostępne na rynku;
    - b) zmiany modelu oferowanego sprzętu spowodowanej wprowadzeniem przez producenta nowej wersji produktu charakteryzującego się co najmniej takimi samymi parametrami technicznymi jak urządzenie wskazane w ofercie.
4. W przypadku zaistnienia okoliczności wymienionej w pust. 3.2. pkt. a) lub b) strony ustalają nowy przedmiot umowy o parametrach technicznych i innych właściwościach nie gorszych od wskazanego w ofercie. Zmiana w umowie nie będzie prowadzić do zwiększenia wynagrodzenia Wykonawcy w stosunku do wynagrodzenia określonego w umowie. Wykonawca wraz z prośbą o umożliwienie zastąpienia urządzenia zobowiązuje się do dostarczenia uzasadnienia oraz oświadczenia producenta lub dystrybutora sprzętu o braku dostępności urządzenia zgodnego z umową.
5. W przypadku zaistnienia którejś z wymienionych okoliczności, strony ustalają nowy termin realizacji przedmiotu umowy.
6. Wszelkie zmiany zapisów umowy winny być dokonywane w formie pisemnej (aneksu do umowy) oraz za zgodą obu stron.

## **XVI. Pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących Wykonawcy w toku postępowania o udzielenie zamówienia:**

1. Środki ochrony prawnej (odwołanie, skarga do sądu) w niniejszym postępowaniu przysługują Wykonawcy, a także innym podmiotom, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy Pzp.
2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami Ustawy Pzp. czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie Ustawy Pzp.
3. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami Ustawy Pzp., zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej lub w postaci elektronicznej podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu.
5. Szczegółowe informacje na temat odwołania oraz skargi znajdują się w Ustawie Pzp., w Dziale VI „Środki ochrony prawnej”.

### **Wykaz Załączników do SIWZ:**

1. Załącznik nr 1 - Formularz opis przedmiotu zamówienia/formularz cenowy.
2. Załącznik nr 2 - Formularz oferty.
3. Załącznik nr 3 - Istotne postanowienia umowy.
4. Załącznik nr 4 - Oświadczenie składane na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ).
5. Załącznik nr 5 - Oświadczenie dotyczące grupy kapitałowej.
6. Załącznik nr 6 - Oświadczenie Wykonawcy dotyczące potwierdzenia braku podstaw wykluczenia z udziału w postępowaniu.

Olsztyn, dnia 15.04.2019 r.

### **Klauzula informacyjna dotycząca danych osobowych:**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

- administratorem Państwa danych osobowych jest Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie, ul. M. Oczapowskiego 2, 10- 957 Olsztyn, NIP 739-30-33-097, tel.+48 89 524 52 39,
- Państwa dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z niniejszym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego;
- odbiorcami Państwa danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 i 2018), dalej „ustawa Pzp”;
- Państwa dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;
- obowiązek podania przez Państwa danych osobowych bezpośrednio Państwa dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;
- w odniesieniu do Państwa danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
- posiadają Państwo:
  - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
  - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych \*\*;
  - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO \*\*\*;
  - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
- nie przysługuje Państwu:
  - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
  - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
  - na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Państwa danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

\* **Wyjaśnienie:** informacja w tym zakresie jest wymagana, jeżeli w odniesieniu do danego administratora lub podmiotu przetwarzającego istnieje obowiązek wyznaczenia inspektora ochrony danych osobowych.

\*\* **Wyjaśnienie:** skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

\*\*\* **Wyjaśnienie:** prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

**KANCLERZ**

*Dr inż. Aleksander Socha*

---

*(podpis osoby upoważnionej)*

*Sporządziła: Anna Adamkiewicz*